

VELKOMMEN til Tværkulturelt Centers forårskonference 2016. Konferencen henvender sig til alle, der ønsker at reflektere over gæstfrihedens teologi og lære af kirkernes erfaringer fra ind- og udland i den globale flygtningekrise.

WELCOME to the 2016 multiethnic Spring conference organised by the Intercultural Christian Centre and open to all who want to reflect on the theology of hospitality and the inclusion of refugees in the context of the global refugee crisis.

PRAKTISKE OPLYSNINGER

Pris	400 kr. (betales ved ankomsten)
Sted	Fredens Kirke, Ryesgade 68, 2100 København Ø
Overnatning	Mulighed for privat indkvartering.
Tolkning	Vi kan tilbyde tolkning til hhv. dansk og engelsk.
Arrangører	Tværkulturelt Center, Ryesgade 68, 2100 Kbh. Ø
- i samarbejde med	3536 6535 • info@tvaerkulturelt-center.dk
Folkekirkens Asylsamarbejde	www.tvaerkulturelt-center.dk

USEFUL INFORMATION

Conference fee	400 DKK to be paid on arrival.
Venue	Fredens Kirke, Ryesgade 68, 2100 København Ø
Accommodation	Private accommodation can be arranged on request.
Translation	Translation into English will be provided.
Organised by	Tværkulturelt Center, Ryesgade 68, 2100 Kbh. Ø
	Tel. 3536 6535 • info@tvaerkulturelt-center.dk
	www.tvaerkulturelt-center.dk



Välkommen in
→
Dörren är öppen

✂ ✂ ✂ ✂ TILMELDING ✂ ✂ ✂ ✂ REGISTRATION ✂ ✂ ✂ ✂

NAVN/NAME _____ eller mail til: info@tvaerkulturelt-center.dk

ADRESSE/ADDRESS _____

TLF./TEL./ E-MAIL _____

Deltager fra fredag/lørdag kl. _____ til fredag/lørdag kl. _____

Arrival time Friday/Saturday _____ Departure time Friday/Saturday _____

Ønsker privat indkvartering ☐ I would like the following: Private accommodation ☐
Ønsker tolkning til dansk ☐ Translation into English ☐

Tvær-
KultuRelt
CENTER

**Multietnisk
inspirationskonference**

JEG VAR FREMMED

I WAS A STRANGER

Hovedtaler:
John Perumbalath
Archdeacon
Barking, London



11. - 12. marts 2016
FREDENS KIRKE
KØBENHAVN

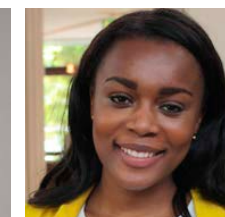
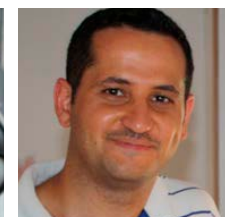
Välkommen in
→
Dörren är öppen

Flugtens mange ansigter

Gæstfrihed og marginalitet: Teologiske perspektiver
Migration, bøn og spiritualitet

Flugt og fællesskab: Erfaringer fra ind- og udland

Christian hospitality in the context of the global refugee crisis



Fredag d. 11. marts

DANSK

- 11.45 Frokost
12.30 **Åbningsgudstjeneste** i Fredens Kirke
Biskop Peter Skov-Jakobsen, Københavns Stift
- 13.15 **Jeg var fremmed: Gæstfrihed og marginalitet i Bibelen** Archdeacon John Perumbalath (UK)
Response: Indvandrerpræst Niels Nymann Eriksen, Apostelkirken (Vesterbro)
- 14.30 Te/Kaffe
15.00-18.00 Repræsentantskabsmøde (1. sal)
15.00-17.30 Forum for ikke-delegerede (stueetagen)
Kirkens rolle i en flygtningekrise
Erfaringsudveksling og veje frem
John Perumbalath (UK) og Samuel Nwokoro (Nigeria)
- 18.30 Aftensmad
19.45 **Årets Krus - Årets Knus 2016**
Præsentation af årets prismodtager
- 20.00 **Hvad er vi bange for?** Frygt og usikkerhed i værtslande og hos flygtninge
Archdeacon John Perumbalath (UK)
Response: Indvandrerpræst Niels Nymann Eriksen
- 21.15 **Aftensang** i Fredens Kirke
Rev. Darren McCallig, St Alban's Kirke (Kbh./Irland)
- 21.30 Te/Kaffe



Lørdag d. 12. marts

- 8.45 **Morgenbøn** i Fredens Kirke
Samuel Nwokoro, teolog (Frederiksberg/Nigeria)
- 9.30 **Migration, bøn og spiritualitet**
Hvor er Gud henne i flygtningekrisen?
Archdeacon John Perumbalath (UK)
- 10.30 Te/Kaffe
11.00 **Jeg var fremmed: Fire flygtninge fortæller**
Heba Basher (Nysted/palæstinenser/Syrien), Merveille Musungay (Haslev/DR Congo), Solomon Wubie (Jelling/Ethiopien) og Joseph Zahr (Næstved/Syrien)
- 12.30 Frokost
14.00 **Da mine vinger lærte at flyve igen**
Venskabsfamilier og integration
Emile Djonga (Haderslev/DR Congo) m.fl.
- 15.00 Te/Kaffe
15.30 **På rejse sammen:**
Gæstfrihed i en migrationstid
John Perumbalath (UK/Syrien)
- 16.15 **Gå med glæde** Ingeborg Kappelgaard (Nørrebro)
16.45 Afslutning



Friday 11th March

ENGLISH

- 11.45 Lunch
12.30 **Opening prayer** in Fredens Church
Bishop Peter Skov-Jakobsen, Copenhagen
- 13.15 **I was a stranger: Marginality and hospitality in the Bible** Archdeacon John Perumbalath (UK)
Response: Niels Nymann Eriksen, pastor among refugees and migrants (Vesterbro)
- 14.30 Tea/Coffee
15.00-18.00 Meeting for delegates (first floor)
15.00-17.30 Forum for non-delegates: (ground floor)
Churches responding to the refugee crisis
Sharing our stories and finding ways forward
John Perumbalath (UK) and Samuel Nwokoro (Nigeria)
- 18.30 Evening meal
19.45 **Mug of the Year - Hug of the Year 2016**
The Tværkulturelt Center Prize
- 20.00 **What are we afraid of?** Fear and insecurity in host communities and among refugees
Archdeacon John Perumbalath (UK)
Response: Niels N. Eriksen, pastor among refugees
- 21.15 **Evensong** in Fredens Church
Rev. Darren McCallig, St Alban's Church (Ireland)
- 21.30 Tea/Coffee



Saturday 12th March

- 8.45 **Morning prayer** in Fredens Church
Samuel Nwokoro, theologian (Cphgn./Nigeria)
- 9.30 **Migration, prayer and spirituality**
Recognizing God in the refugee crisis
Archdeacon John Perumbalath (UK)
- 10.30 Tea/Coffee
11.00 **I was a stranger: Four refugee stories**
Heba Basher (Nysted/Palestinian/Syria), Merveille Musungay (Haslev/DR Congo), Solomon Wubie (Jelling/Ethiopia) and Joseph Zahr (Næstved/Syria)
- 12.30 Lunch
14.00 **When my wings learnt to fly again**
Friendship families and integration
Emile Djonga (Haderslev/DR Congo) and others
- 15.00 Tea/Coffee
15.30 **Journeying together:**
Hospitality in an age of migration
Archdeacon John Perumbalath (UK)
- 16.15 **Go with joy** Ingeborg Kappelgaard (Nørrebro)
16.45 Closing



John Perumbalath

Archdeacon, Barking, London (UK)

Rev. Dr. John Perumbalath er assisterende anglikansk biskop i Barking (London). Han er født i Indien og har boet i England siden 2001. Han er tidligere universitetslektor og har været sognepræst i Calcutta og Sydengland. Rev. John er medlem af den anglikanske kirkes synode og stiftsråd og kendt for sin evne til at gøre de bibelske teksters budskab aktuelt og vedkommende.

Rev. Dr. John Perumbalath is archdeacon of Barking (London). He was born in India and began his career as a university lecturer. He has lived in the UK since 2001.

Emile Djonga

er tidligere oversygeplejerske og flygtning fra DR Congo. Han arbejder i plejesektoren i Haderslev.

Emile Djonga is a refugee and former head nurse from DR Congo. He currently works as a care assistant in Haderslev.

Ingeborg Kappelgaard

er cand.pæd., forfatter, tidligere integrationslærer og præstekone. Hun bor på Nørrebro.

Ingeborg Kappelgaard is an author, retired teacher and pastor's wife living in Nørrebro.

